

ДОГОВІР № 4СН1-22876
про надання гранту

м. Київ

« 11 » квітня 2021 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконуючої обов’язки Виконавчого директора Осадчої Ірини Володимирівни, яка діє на підставі Наказу Міністерства культури та інформаційної політики України від 30.03.2021 року № 116-к, з однієї сторони, та Комунальний заклад культури "Заслужений академічний Закарпатський народний хор" Закарпатської обласної ради (далі – Грантоотримувач), в особі директора-художнього керівника Петій-Потапчук Наталії Йосипівни, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проекту «ЗІРКОВЕ МАЙБУТНЄ СРІБНОЇ ЗЕМЛІ» (далі – Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявлі та у кошторисі Проекту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проект до 30 жовтня 2021 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.

2. Проект реалізується згідно з робочим планом реалізації Проекту, визначенним у розділі XI проєктної заявки.

3. Для підтвердження реалізації Проекту Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт про виконання Проекту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення реалізації Проекту є день підписання Фондом акта про виконання Проекту.

ІІІ. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 197 977 грн. 20 коп. (сто дев'яносто сім тисяч дев'ятсот сімдесят сім гривень 20 копійок) без ПДВ.

2. Фонд надає суму гранту частинами (траншами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. У разі невиконання або часткового виконання співфінансування Проєкту зі сторони Грантоотримувача та/або партнера пс співфінансуванню, у проектах де співфінансування є обов'язковою умовою, Фонд зменшує суму гранту пропорційно до зменшення суми співфінансування. Якщо часткове невиконання співфінансування не впливає на граничні обов'язкові пропорції співфінансування проекту, визначені Фондом, ця норма не застосовується.

4. Перерахування коштів здійснюється в безготіковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

ІV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проєкту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проектів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проєкт у строки, визначені у пункті 1 розділу ІІ цього Договору;

4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проєкту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

5) у разі якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

6) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту;

7) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

8) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті (продукті Проєкту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святынь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промисловсї власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають містити інформацію про те, що Проєкт реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проєкту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проєкту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проектів, які мають на меті отримання прибутку;

витрати на утримання установ, організацій, в тому числі тих, що є учасниками проектів;

витрати на підготовку проектної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати на проведення капітальних ремонтних робіт, проведення будівельних робіт, розробку у проектно-кошторисної документації;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами, відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють (за винятком витрат на оплату винагороди членів команди);

інші витрати, Інструкціями для заявників по программам та витрати здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проєкту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проєкту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна з Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.
2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до «31» грудня 2021 року, але у будь-якому випадку до поснного виконання Сторонами своїх зобов'язань.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Сторонаю-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Відділ міжнародного співробітництва Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

programa.children@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Гірник Володимир Миколайович

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може привести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проєкту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – кошторис Проекту;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проекту;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації

Проекту;

додаток 5 – графік платежів.

XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: UA608201720343110001000000458

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Грантоотримувач

Комунальний заклад культури

"Заслужений академічний

Закарпатський народний хор"

Закарпатської обласної ради

Юридична адреса:

88000, Закарпатська обл., м. Ужгород,
площа Театральна, буд. 10

Адреса для листування:

88000, Закарпатська обл., м. Ужгород,
площа Театральна, буд. 10

ЄДРПОУ: 41787390

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ КБ «Приватбанк»

Р/р: UA89305299000026005043605073

Тел.: +38 (050) 628-96-07

В.о. Виконавчого директора

I.V. Осадча



Директор-художній керівник

Н.Й. Петій-Потапчук



Додаток 5

до Договору про надання гранту № 4CHI1-22876

від « 11 » червня 2021 р.

Графік платежів

Загальна сума гранту 197 977 грн. 20 коп. (сто дев'яносто сім тисяч дев'ятсот сімдесят сім гривень 20 копійок) без ПДВ.

Платіж	Строк платежу	Сума платежу, без ПДВ (грн.)	Залишок
I транш	до 30.07.2021 р.	89 089,00	103 888,20
II транш	до 30.09.2021 р.	59 393,00	49 495,20
Фінальний транш	до 31.12.2021 р.	49 495,20	0,00
Всього		197 977,20	

Фонд

Український культурний фонд

В.о. Виконавчого директора



Грантоотримувач

Комунальний заклад культури
"Заслужений академічний Закарпатський народний хор" Закарпатської обласної ради

Директор-художній керівник



Н.Й. Петій-Потапчук

**УКРАЇНСЬКИЙ
КУЛЬТУРНИЙ
ФОНД**

Додаток 1

до Договору про надання гранту № ЧСН11-22876
від «11» серпн 2021 р.

Сезон: Грантовий сезон 2021

Програма: Діти культури

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 4CHI1-22876

Назва проекту: ЗІРКОВЕ МАЙБУТНЄ СРІБНОЇ ЗЕМЛІ

Візитна картка

Конкурсна програма
Діти культури

Тип проекту
Індивідуальний

Назва проекту
ЗІРКОВЕ МАЙБУТНЄ СРІБНОЇ ЗЕМЛІ

Назва проекту англійською мовою
THE STARRY FUTURE OF THE SILVER LAND

Географія реалізації проекту

Населений пункт
Закарпатська область

Населений пункт
м.Ужгород, м.Хуст, смт.Перечин

Початок проекту
2021-08-01

Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)
2021-10-30

*Дарсенов
Кирилл - сербський*



Лепіс - Поманчук Г. І.

Тривалість проекту в місяцях

3

Формат проекту

наживо та онлайн

Пріоритетний сектор

аудіальне мистецтво

Основний продукт

Концерт/джем/батл

Ключові слова за напрямами

фольк

народний танець

Інформація про контактну особу

Прізвище, ім'я та по-батькові

Гірник Володимир Миколайович

Телефон

Електронна пошта

Функції в проекті

Координатор, менеджер проекту

Загальна інформація про проект

Коротка інформація про проект

Арт-проект "Зіркове майбутнє Срібної Землі" - унікальний задум відбору музично обдарованих дітей Закарпаття, особливо з найвіддаленіших куточків області (співаків, інструменталістів, танцюристів) для спільног музичного дійства із професіоналами - колективом Заслуженого академічного Закарпатського народного хору. Основна мета проекту це - підтримка юних самородків краю, упевненості у їхніх можливостях та допомога у самоствердженню, привернення їхньої уваги до своєї

*директор
дублет-перший*  *Петро-Помаранчик Г. І.*

національної ідентичності, пропаганда різноманітності народної музично-пісенної палітри Закарпаття через багатий мультинаціональний репертуар Закарпатського народного хору. Етапи організації: професійний відбір учасників; підбір та розучування концертної програми з дітьми; репетиційний та організаційний період; представлення концертної програми у містах Закарпаття (Ужгороді, Перечині, Хусті).

Коротка інформація про проект англійською мовою

Art-project "The starry future of the Silver Land" is a unique idea of selection musically gifted children of Transcarpatia, in particular from the most remote edges of the region(singers, instrumentalists, dancers) for the joint musical performance with professionals -- the artists of Honored Academic Transcarpathian Folk Choir. The main objective of the project is to support the musically talented youth of the region, their confidence in their capabilities and to assist them with their self-realization, while drawing their attention to their national identity and propagating the diversity of musical and song palette of Transcarpatia through a rich multinational repertoire of Transcarpathian Folk Choir. Organization stages: professional selection of the participants; assignment and practice of the concert program with the children; rehearsal and the organizational period; presentation of the concert program in Transcarpathian cities (Uzhhorod, Perechyn, Khust)

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)

197977.20

Загальний бюджет проекту

263227.20

Сума співфінансування

65250.00

Перелік джерел співфінансування та сума їх співфінансування (окрім Фонду)

Джерело співфінансування та сума

0.

Сума реінвестиції

0

Чи використовуються у проекті результати/об'єкти інтелектуальної

*Відомчина
діяльності - першін*



Іреній - Поманчук І.І.

діяльності?

Ні

Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників на використання результатів / об'єктів інтелектуальної діяльності, що використовуватимуться у проекті, згідно з Законом України «Про авторське право і суміжні права»?

Не стосується

Інформація про організацію-заявника

Повне найменування організації-заявника

Комунальний заклад культури "Заслужений академічний Закарпатський народний хор" Закарпатської обласної ради

Повне найменування організації-заявника англійською мовою

HONORED ACADEMIC TRANSCARPATHIAN FOLK CHOIR OF THE TRANSCARPATHIAN REGIONAL COUNCIL

Код ЄДРПОУ

41787390

Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі

Реєстраційний номер справи: 1_324_010693_94 Код: 22032595604

Організаційно-правова форма

Комунальна організація (установа, заклад, підприємство)

Вид діяльності організації-заявника за КВЕД, що відповідає напряму програми/ЛОТ-у

90.01 Театральна та концертна діяльність

Дата реєстрації організації

2017-12-07

Юридична адреса організації

88000, м.Ужгород, площа Театральна, будинок 10

Поштова адреса організації

директор
діяльності - хору



Гамій-Романук І. І.

88000, м.Ужгород, площа Театральна, будинок 10

Область (відповідно до юридичної адреси)
Закарпатська

Тип населеного пункту
Місто

Назва населеного пункту (відповідно до юридичної адреси)
Ужгород

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах
<https://zakchoir.com.ua/> <https://www.facebook.com/ZakChoir>

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації
Петій-Потапчук Наталія Йосипівна

Телефон керівника організації

Електронна пошта керівника організації

Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства

Комунальний заклад культури "Заслужений академічний Закарпатський народний хор" Закарпатської обласної ради

Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

*директор
директор д. сербчак*



Петій - Потапчук Ю. І.

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявки?
ні

Наявність матеріально-технічної бази для виконання проекту
Автобус туристичний Volvo 9700; 89 штатних працівників; комп'ютерне обладнання, музичні інструменти, власні кошти та кошти місцевого бюджету, грантові кошти.

Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?
Так. Культури в часи кризи: інституційна підтримка

Чи є цей проект продовженням або наступним етапом проекту, реалізованого за підтримки УКФ?

Ні

Чи цей проект (повністю чи частково) подавався на інші конкурси підтримки з коштів державного чи місцевих бюджетів?

Ні

Чи реалізовували проекти за підтримки Фонду у попередні роки?
Так. Культури в часи кризи: інституційна підтримка

Детальний опис проекту

Обґрунтуйте актуальність проекту для культурного контексту або міста, або села, або області, або країни в ретроспективі останнього десятиліття
Даний проект є важливим та унікальним в культурному просторі Закарпаття і в Україні. Проект покликаний виявляти юні таланти у найвіддаленіших куточках Закарпаття, сприяє їхній підтримці та їхньому професійному формуванню, популяризації та збереженні багатонаціональних народних традицій краю. організація проекту передбачає: оголошення про відбір учасників через всеможливі комунікації (інтернет сайти, соц. мережі, електронна пошта на ТГ, мистецькі школи, преса, місцеві телеканали); відбір кращих кандидатур; проведення індивідуальних занять із спеціалістами колективу; підбір та розучування репертуару; спільні репетиції з колективом; представлення концертної програми.

Як проект реалізує пріоритети обраної конкурсної програми/ЛОТу?

директор
Марічка Іванівна



Петро-Іванчук Ф. І.

Арт-проєкт "Зіркове майбутнє Срібної Землі" цілком співзвучний з пріоритетами програми "Діти культури", адже саме діти є безпосередніми його учасниками, що служить їхньому розвитку, відчутті своєї ідентичності та патріотизму, прояві любові до своєї Землі. Діти виступають, свого роду, партнерами по сцені з досвідченими артистами - професіоналами, що служить їхньому професійному зростанню та впевненості у своїх вміннях.

Обґрунтуйте важливість проекту для організації-заявника (та вашого партнерства за наявності), з огляду на основні / стратегічні напрями діяльності організації-заявника (та організації-партнера за наявності)

Кожен мистецький проєкт, який організований Заслуженим академічним Закарпатським народним хором є важливим та відповідальним. Адже, колектив із багатою та тривалою 75 - літньою творчою історією. Перший в Закарпатті професійний музичний колектив із самобутнім репертуаром й автентичними костюмами, оригінальним хоровим звучанням (поєднання народної та академічної вокальних манер), багатоетнічним колоритом і високою професійною майстерністю.

За особливі заслуги, колектив відзначений почесними візнаками:

- «Заслужений колектив України» (1959);
- звання «Академічний» (2009);
- кращий класичний музичний творець Закарпаття – 2019;
- володар чисельних мистецьких відзнак та премій.

Заслужений академічний Закарпатський народний хор – єдиний в Україні професійний мистецький колектив, який досліджує, пропагує і збагачує не тільки українську пісенну й хореографічну культуру, а й мистецтво всіх національних меншин, які здавна тісно заселяють закарпатську землю. У репертуарі – старовинні русинські, українські, угорські, словацькі, чеські, румунські, німецькі та російські народні пісні і танці, які колектив презентує як в Україні, так і за кордоном. Ініціатор та організатор чисельних знакових мистецьких проєктів.

В період з 1945 по 2017 рр., колектив працював у складі Закарпатської обласної філармонії, а з грудня 2017 року – як окремий комунальний заклад культури з власною інфраструктурою, відмінним кадровим артистичним та адміністративним потенціалом.

Проєкт "Зіркове майбутнє Срібної Землі" започаткований колективом у 2018 році та зарекомендував себе як один із найважливіших та актуальних мистецьких проєктів де безпосередню участь беруть обдаровані діти краю. Впевнені що такого роду формат, чи не єдиний в Україні

Чому проект є унікальним?

Ми понад усе шануємо рідне слово, материнську пісню, неповторну

Верхній
документ - верхній



Лємій-Гоманук Г.І.

закарпатську говірку, місцеві традиції, яскраве й самобутнє народне мистецтво краю. Й усвідомлюємо, що кращий спосіб зберегти цей скарб - це виховати своїх послідовників, знайти однодумців, поділитися з якнайшишим колом глядачів і слухачів. Шкільні концерти Закарпатського народного хору засвідчили, що діти є найщирішою та найблагодатнішою нашою аудиторією: малеча залюбки співає і колядує разом з артистами, читає вірші і танцює. Відтак крізь усе життя проносить любов до народного мистецтва. Саме це спонукало у 2018 році, до створення проекту «Зіркове майбутнє Срібної Землі», в рамках якого талановиті маленькі закарпатці мають можливість виступити на професійній сцені із провідними солістами та артистами славетного колективу. Попередні проекти мали налічували велику кількість охочих, однак із вагомих причин (особливо фінансових), велика кількість не змоги взяти участь.

Програма буде побудована на колоритному багатонаціональному закарпатському музичному фольклорі з багатого репертуару Закарпатського народного хору. Проект передбачає - повідомлення про початок відбору учасників, відбір, індивідуальні заняття, підбір репертуару, спільні репетиції та представлення фінальної програми (концертні номери а капела, в супроводі оркестру колективу, разом з провідними солістами, танцювальною та хоровою групами. Свого роду поєдання творчих поколінь - юних обдарувань та професіоналів своєї справи. Це неймовірно захопливий і цінний досвід як для дітей, так і для артистів. А найбільше - для збереження і популяризації унікального фольклору Срібної Землі, саме таку назву носить закарпатський край, основою якого стала стародавня закарпатська легенда про церковний дзін (Срібна Земля). Наш проект чи не єдиний в Україні в заявленому форматі, ініціатором та організатором виступає професійний мистецький колектив.

Чому проект є інноваційним?

Не зраджуючи своїм зasadничим принципам, Закарпатський народний хор у своїй творчості вдається до різних сучасних методів і засобів вираження - перформансів, арт-проектів, флеш-мобів, використовуючи у своїх концертних програмах інсталяції, світлове шоу, пісочну анімацію тощо. Предметом гордощів Закарпатського народного хору є проекти, що вже стали своєрідними брендами Закарпаття. З особливим трепетом ставимося до арт-проекту «Зіркове майбутнє Срібної Землі», до якого залучаємо талановитих дітей Закарпаття. Саме, готовність колективу об'єднати в одній концертній програмі мистецтво професійного колективу та юних талантів - є

Кінцевий продукт проекту - яскраве гармонійне поєдання талантів дітей та професіоналізму дорослих; багатий автентичний фольклор Закарпаття та

Директор
Художній - лір. Веселік



Геній-Постапук Н. І.

сучасні методи його подачі; сучасні світлові та звукові доповнення з живим виконанням та онлайн трансляцією. Передбачено представлення програми у трьох місцях - м.Ужгороді (Закарпатський обласний музично драматичний театр імені братів Шерегіїв, 800 місць, за підтримки УКФ), м.Хусті (Закарпатський обласний театр драми та комедії, 280 місць, надає ТГ), смт. Перечині (Районний будинок культури, 300 місць, надає ТГ).

Основна мета проекту

- віднайти найталановитіших дітей (до 14 років) з усього закарпатського краю, приділяючи особливу увагу дітям з віддалених населених пунктів;
- якомога більше розкрити музичні навики учасників, проводячи індивідуальні заняття з сеціалістами закладу, акцентуючи на народне мистецтво Закарпаття;
- підібрати найвиграшний репертуар індивідуальним учасникам та ансамблів;
- провести спільні репетиції дітей та колективу Заслуженого академічного Закарпатського хору;
- підготувати та представити високопрофесійну фінальну концертну програму грантового проекту.

Цілі проекту

Ціль

Допомогти якомога більшій кількості обдарованих дітей з найвіддаленіших куточків Закарпаття, більш розкрити свої таланти.

Завдання

Підготувати високоякісну концертну програму, зацікавити усіх учасників до цього процесу.

Результат 1

Представлення широкому колу глядачів унікальне фольк-шоу із сучасними методами презентації.

Результат 2

Привернення уваги до проекту, просування іміджу колективу.

Індикатори досягнення результатів

Успішність та довготривалість проекту.

Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію

Директор
художній - персонал
Гемін-Ломанук І.И.

проекту

Основною цільовою аудиторією є велика кількість обдарованих дітей з найвіддаленіших куточків Закарпаття, охочих взяти участь у нашому проекті. Це особливо талановиті діти самородки із малозабезпечених сімей та віддалених гірських районів у яких відсутня можливість розвивати свої таланти, найкращі учні та колективи мистецьких та загальноосвітніх шкіл області. За результатами попередніх проектів, кількість заявок стрімко зросла. У 2020 році для конкурсного відбору були заявлена - 43 індивідуальних виконавців та 12 ансамблів (проект не відбувся у звязку з пандемією). Найкращі будуть потенційними учасниками даного проекту. Загалом, до проекту планується залучити до 50 учасників.

Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непряму) аудиторію проекту

Опосередкована аудиторія дуже широка, до якої входять мистецькі школи області (понад 60), вищі мистецькі навчальні заклади області (навчальних закладів) (проект слугує профорієнтаційним джерелом для їхніх потенційних абітурієнтів), громадськість ОТГ які представляють відібрани учасники (передбачено участь дітей з усієї області), їх батьки та родичі, глядачі в концертних залах (загальна кількість до 1300 осіб), онлан глядачі та інтернет перегляди.

Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?

Основною цінністю цільової аудиторії є можливість проявити себе, представити свій регіон, показати результат своєї роботи та набути неоціненний професійний досвід. Попередні досвід відбору показав достатню зацікавленість вчителів, батьків, окремих осіб які внесли свій вклад задля проведення проекту.

У який спосіб кінцеві результати проекту будуть задовольняти (повністю або частково) культурні потреби та інтереси обраної (их) аудиторії?

Кінцевий результат проекту повністю задовольняє потребу аудиторії, адже найвища ціль митця - бути почутий та оціненим, глядача - отримати якісний культурний продукт.

Хто є зацікавленою стороною (ами) проекту (особи чи інституції, які можуть – безпосередньо чи опосередковано, позитивно чи негативно – впливати на проект чи бути під впливом проекту)? Зазначте, у який спосіб та використовуючи які інструменти будете працювати з ними

Основними зацікавленими сторонами є наша установа, діти та їх батьки, вчителі шкіл, органи місцевого самоврядування, фахові навчальні

Даречко
Ляшенко І.І - автор



Петр - Потапчук Ф.Ч.

заклади, поціновувачі народного музичного мистецтва. Будемо працювати через всіляке висвітлення даного проєкту у соцмережах, надсиланням інформації бу з посередньо до закладів та установ.

Які ключові повідомлення, яких спікерів буде обрано для поширення інформації про проект серед прямої (их) цільової (их) аудиторії (їй), опосередкованої аудиторії, потенційних партнерів, широкої аудиторії?
Арт-проєкт з обдарованими дітьми краю "ЗІРКОВЕ МАЙБУТНЄ СРІБНОЇ ЗЕМЛІ" підтриманий Українським фондом!!! ЛЮБІМ СВОЄ І ЗБЕРЕЖІМО ЙОГО ДЛЯ НАЩАДКІВ! Поширення через закарпатські ЗМІ (телебачення, газети), інтернет ресурси (соцмережі, інфоканали). Основним спікером проєкту є сам комунальний заклад культури (керівник проєкту, менеджер, інші члени команди)

Які методи комунікації (відео, аудіо контент, промо кампанії в соціальних мережах, амбасадори, тощо) та канали комунікації (вебсайт проєкту, соціальні мережі тощо) будуть залучені під час реалізації проєкту?

Повідомлення про початок відбору для участі в проєкті будуть розміщені на офіційному сайті колективу, сторінці ФБ та розіслані умови відбору до відділів культури районів та ОТГ та ; відбір учасників та повідомлення про результати особисто на ел. пошту; висвітлення підготовчого репетиційного періоду в місцевих ТК та проведення коротких рекламних онлайн стрімів; пресконференція з організаторами та учасниками; друкована рекламна продукція; онлайн трансляції концертів.

Які засоби масової інформації будуть висвітлювати реалізацію та результати проєкту (вкажіть назви засобів масової інформації та кількість публікацій/матеріалів, які заплановані)?

Перший кабельний, 21 канал, супільне ТБ, Закарпаття онлайн, uzhgorod.net.ua, ФБ, "Про Захід", газети "Новини Закарпаття", "Ужгород", "Неділя" . Заплановано 6 публікацій.

Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті виконання інформаційної складової проєкту?

Проведення трьох концертних виступів у різних місцях Закарпаття (м.Ужгород, Хуст, смт.Перечин) з максимальною допустимою нормою заповненості концертних залів та великої кількості онлайн глядачів, переглядів в інтернет мережі.

Яких довгострокових результатів вдастся досягнути завдяки реалізації проєкту? Що буде підтвердженнем досягнення мети проєкту?

Федоренко
Софія - керівник



Петро - Гоманук І.І.

Здійснення проекту, особливо з підтримкою УКФ, сприятиме суттєво розширити географію учасників, особливо з найвіддаленіших населених пунктів, участь талановитих дітей з малозабезпечених сімей. Сприятиме в майбутньому переформатуванню в більш масштабну мистецьку форму - фестиваль-конкурс, що послужить більш глибше підготуватися майбутнім учасникам, надавати їм педагогічну допомогу впродовж року..

Опишіть соціальну (супільну) цінність результатів проекту

У часі стрімкого розвитку комунікаційних цифрових технологій та гіперзалежності від них дітей, шалена пропаганда комп'ютерної музики - основною цінністю є вкрай важлива робота з юним поколінням впродовж реалізації проекту, яка формує їх як гідних патріотів своєї держави через вивчення своїх давніх традицій, народної пісні, музики, танцю, своєї рідної мови.

Яким чином буде забезпечений вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проекту?

Представлення готової концертної програми у вільному доступі на трьох концертних площацях - Ужгород (драмтеатр), Перечин (РБК), Хуст (театр драми), онлайн транслювання усіх концертів проекту на інтернет виданні "Про Захід" та перегляд на ютуб каналі закладу.

Чи передбачає діяльність за проектом подальший розвиток та функціонування отриманих за результатами проекту продуктів та на яких засадах (самоокупності, фінансування з державного або місцевого бюджету, грантової чи спонсорської підтримки тощо)?

Отриманий продукт проекту буде у вільному доступі в інтернет мережі та записаний на подарункових флеш накопичувачах для кожного учасника проекту. Наш заклад ділитиметься із набутим досвідом у всеможливих формах поширюючи усю інформацію про проект та УКФ.

Як організація-заявник планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проекту?

Важливою складовою роботи КЗК "Заслужений академічний Закарпатський народний хор" ЗОР є продовження налагодження партнерських стосунків та укладання угод про співпрацю із зацікавленими сторонами.

Команда проекту (основні виконавці)

ПІБ члена команди

Федорчук Марія
Андріївна



Петро-Помацук І. І.

Петій-Потапчук Наталія Йосипівна

Роль у проекті

Керівник проєкту

Перелік основних обов'язків

Відбір учасників, формування репетуару, репетиційна робота, підготовка концертної програми

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

30

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Освіта вища музична. Працювала викладачем фахових дисциплін в Ужгородському музичному коледжі та коледжі культури, керівник дитячої вокальної студії "Красія" та багатьох вокальних колективів, член чисельних музичних міжнародних та всеукраїнських конкурсів, директор - художній керівник КЗК "Заслужений академічний Закарпатський народний хор" ЗОР, заслужений працівник культури України, повний кавалер ордена княгині Ольги, авторка багатьох мистецьких проєктів.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

контракт

ПІБ члена команди

Гірник Володимир Миколайович

Роль у проекті

Координатор, менеджер проєкту

Перелік основних обов'язків

Написання, супровід та звітування проєкту, промоції заходів проєкту

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

30

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)



Петій-Потапчук Н. І.

Освіта вища музична. Працював артистом камерного хору "Кантус", вчителем музики в школі, художнім керівником Закарпатської обласної філармонії, соліст та заступник директора КЗК "Заслужений академічний Закарпатський народний хор" ЗОР. Учасник багатьох міжнародних хорових проєктів, ініціатор багаторічний організатор міжнародних фестивалів "Музика без кордонів" та Молодіжного фестивалю органної музики.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Контракт

ПІБ члена команди

Садварій Яна Миколаївна

Роль у проекті

педагог по вокалу

Перелік основних обов'язків

заняття з вокалу та сценічного мистецтва із учасниками

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

10

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Освіта вища музична. Солістка та педагог по вокалу КЗК "Заслужений академічний Закарпатський народний хор" ЗОР, керівник вокальної студії "Рена", член журі багатьох міжнародних музичних конкурсів.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Контракт

ПІБ члена команди

Бровді Михайло Васильович

Роль у проекті

Адміністратор, аранжуvalьник

директор
директор
директор



Петро - Іванчук Г.І.

Перелік основних обов'язків

Здійснення оркестровок для проекту, адміністраційно-організаційна робота

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

20

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Освіта вища, музична. Процює диригентом оркестру Заслуженого академічного Закарпатського народного хору, викладач Ужгородського фахового музичного коледжу імені Д.Задора.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

контракт

ПІБ члена команди

Павловець Надія Сергіївна

Роль у проекті

юрист консультант

Перелік основних обов'язків

юридичний супровід, укладання договорів

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

20

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Освіта вища, юридична. Працювала у Ужгородському міському відділі поліції ГУНП в Закарпатській області, юридичний супровід фізичних осію. З 2019 року - юрист консультант - провідний спеціаліст КЗК "Заслужений академічний Закарпатський народний хор".

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

трудовий договір

Директор
Ужгородського музичного коледжу



Лепік - Гоманюк Я.Г.

ПІБ члена команди
Повхан Наталія Юріївна

Роль у проекті
бухгалтер

Перелік основних обов'язків
Складання кошторису та звітності, бухгалтерський супровід проєкту

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)
30

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)
Освіта середня-спеціальна, бухгалтерський облік. Великий досвід роботи головного бухгалтера в туристичній фірмі. Працює головним бухгалтером КЗК "Заслужений академічний Закарпатський народний хор" ЗОР.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)
трудовий договір

Опишіть внутрішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проєкту та шляхи їх мінімізації

Наявність вагомих внутрішніх ризиків відсутня, так як в організації-заявника достатній досвід організації та проведення подібних заходів.

Опишіть зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проєкту, та шляхи їх мінімізації

Погіршення ситуації з розповсюдженням коронавірусної інфекції (підготовка програми з дотриманням карантинних вимог та представлення у форматі онлайн на інтернет каналах та місцевих ТК).
Передбачити можливість проведення концертів на відкритих площацях.

Які інструменти внутрішнього моніторингу реалізації проєкту ви будете застосовувати?

Чіткий контроль керівником та усіма членами команди проєкту за дотриманням поставлених завдань відповідно термінів розроблених в робочому плані проєкту.

*Ляшенко
Марія
Маріївна*  *Петр - Петашук Ф. І.*

Моніторингова інформація

Кількість чоловіків у команді проекту

2

Кількість жінок у команді проекту

4

Кількість людей віком від 17 до 34

1

Кількість людей віком від 35 до 50

1

Кількість людей віком від 51 до 60

3

Кількість людей віком від 61 до 70

1

Кількість людей віком старше 71

0

Кількість працюючих пенсіонерів

1

Кількість людей з інвалідністю серед команди проекту

0

Чи передбачає ваш проект залучення волонтерів? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників ветеранів АТО? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

10

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників тимчасово переміщених осіб? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

Деярчук
Харлампій Григорій Іванович



Гелій - Гоманук Г. Г.

30

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії дітей із малозабезпечених сімей, дітей-сиріт? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

50

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії людей з інвалідністю? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

15

Чи планується при реалізації проекту використовувати різні методи енергозбереження?

важко відповісти

Чи враховуватимуть меседжі вашого проекту принципи толерантності відповідно до Декларації принципів толерантності ЮНЕСКО?

Так

Декларація добroчесності

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповіальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Так

Олеся Савченко - керівник



Олеся - Гоманчик Ю.І.

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заяви, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так

*Геремій
Лялко - герб*  *Петр Поманука Г.І.*

Декларація добросердечності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заяви, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Петрій-Романчук І.І.
Всередині
художніх керчені

Ч.ІС'

Грантоотримувач:



**УКРАЇНСЬКИЙ
КУЛЬТУРНИЙ
ФОНД**

Назва конкурсної програми: Діти культури
 Назва ЛОГ-у: Індивідуальний
 Назва Заявника: Комунальний заклад культури "Заслужений академічний Закарпатський народний хор" Закарпатської обласної ради
 Назва проєкту: ЗІРКОВЕ МАЙБУТНЕ СРІБНОЇ ЗЕМЛІ
 Дата початку проєкту: 01.08.2021 року
 Дата завершення проєкту: 30.10.2021 року

Організація-донор	Фінансування проєкту, в %%	Фінансування проєкту, Сума в грн.
РОЗДІЛ I НАДХОДЖЕННЯ		
1. Український культурний фонд	75,21%	197 977,20
2. Співфінансування:	24,79%	65 250,00
2.1. Кошти організацій-партнерів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.2. Кошти державного та місцевих бюджетів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.3. ГО "Гараж Гент"	24,79%	65 250,00
2.4. Кошти інших донофрів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.5. Власні кошти організації-заявника	0,00%	0,00
3. Рейнвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інших культурно-мистецьких продуктів, що створюватимуться в рамках проєкту)	0,00%	0,00
Всього по розділу I "Надходження":	100,00%	263 227,20

*За наявності співфінансування Грантоотримувач самостійно вирішує, на які статті витрат іде співфінансування.



(підпись, підголівка)

Андрій - член хору

(підпись, підголівка)

М.С. Н.І. Тенін-Томашук

Додаток № 2
 до Договору про надання гранту № УКНІ-02026
 від " 11.11.2021 року

Розділ:	Статті:	Наіменування витрат	Одниниця вимірю	Витрати за рахунок гранти у гро.	Витрати за рахунок співфінансування	Витрати за рахунок реинвестицій	Затрачена планова сума витрат по проекту, грн. (=7+10+13)	Обґрунтування та деталізація витрат (кодовка обов'язкова для заповнення)	
Підзагальні:	№			Планові витрати відповідно до заявки	Планові витрати відповідно до заявки	Планові витрати відповідно до заявки			
Пункт:				Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн.	Загальна сума, грн. (=5*6)	Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн.	Загальна сума, грн. (=5*6)
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
				10	11	12	13	14	15
Розділ:	ІІ ВИТРАТИ:								
Статті:	1	Винаходи членам команди проекту							
Підзагальні:	1.1	Оплата праці штатних та фрілансерів		16,00	62 669,00	0,00	0,00	0,00	62 669,00
Пункт:	1.1.1	Гелій Поганчук Наталія Йосипівна, керівник проекту	місяців	3,00	5 900,00	17 700,00	0,00	0,00	17 700,00
Пункт:	1.1.2	Ірина Володимир Миколаївна, координатор, менеджер проекту	місяців	3,00	5 700,00	17 100,00	0,00	0,00	17 100,00
Пункт:	1.1.3	Садовий Ян Миколаївна, педагог по вокалу	місяців	2,00	1 500,00	3 000,00	0,00	0,00	3 000,00
Пункт:	1.1.4	Бровід Михайло Васильович, адміністратор	місяців	2,00	2 680,00	5 360,00	0,00	0,00	5 360,00
Пункт:	1.1.5	Піскан Наталія Юріївна, бухгалтер проекту	місяців	3,00	4 500,00	13 500,00	0,00	0,00	13 500,00
Пункт:	1.1.6	Павловець Надія Сергіївна, юрист консульст проекту	місяців	3,00	2 000,00	6 000,00	0,00	0,00	6 000,00
Підзагальні:	1.2	За трансферами дозаєнерами		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	1.2.1	Поне ГІБ, посдача (роль у проекті)	місяців		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	1.2.2	Поне ГІБ, посдача (роль у проекті)	місяців		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	1.2.3	Поне ГІБ, посдача (роль у проекті)	місяців		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підзагальні:	1.3	За добовими згодах		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	1.3.1	Поне ГІБ, зважачити конкретну назуву	місяців		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	1.3.2	Поне ГІБ, зважачити конкретну назуву	місяців		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	1.3.3	Поне ГІБ, зважачити конкретну назуву	місяців		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Статті:	1.4	Соціальні витрати з отплати праці (нарахування єсв)		62 680,00	13 785,20	0,00	0,00	0,00	13 785,20
Пункт:	1.4.1	Штатні працівники		62 660,00	0,22	13 785,20	0,00	0,22	13 785,20
Пункт:	1.4.2	За строковими трудовими договорами		0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00
Пункт:	1.4.3	За договорами ЦПХ		0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00
Підзагальні:	1.5	За зважувачами з ФОП		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Директор - згуртовий керівник КЗК ЗАВІТНИК ЗОР
І.І. Теніє - Доманчук

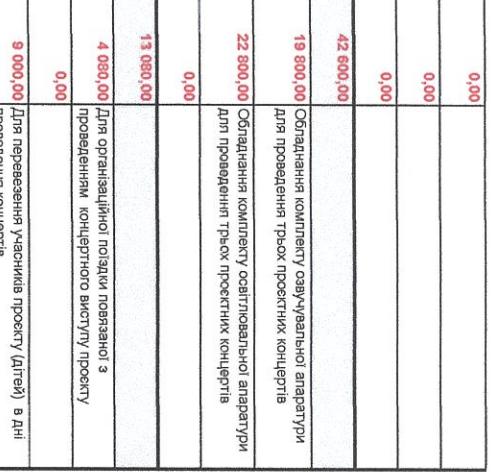


Пункт:	1.5.1	Повне ПБ, зазначені конкретну назву послуг/виконання робіт		місяців			0,00		0,00	0,00	0,00
Пункт:	1.5.2	Повне ПБ, зазначені конкретну назву послуг/виконання робіт		місяців			0,00		0,00	0,00	0,00
Пункт:	1.5.3	Повне ПБ, зазначені конкретну назву послуг/виконання робіт		місяців			0,00		0,00	0,00	0,00
Всього по статті 1 "Виконання членом команди":											
Статті:	2	Витрати пов'язані з відрядженням (для штатних працівників)			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстатья:	2.1	Вартість проїзду (для штатних працівників)			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.1.1	Вартість квитків (з дегалізацією маршруту і працівщик відправкою осoby)		шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.1.2	Вартість квитків (з дегалізацією маршруту і працівщик відправкою/відбіркою)		шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.1.3	Вартість квитків (з дегалізацією маршруту і працівщик відправкою осoby)		шт		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстатья:	2.2	Вартість проживання (для штатних працівників)			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.2.1	Рахунки з готелів (з відмінним проживанням відправкою осoby)		дoba		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.2.2	Рахунки з готелів (з відмінним проживанням відправкою осoby)		дoba		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.2.3	Рахунки з готелів (з відмінним проживанням відправкою осoby)		дoba		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстатья:	2.3	Добові (для штатних працівників)			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.3.1	Добові, вказати ПБ, розрахунок на відряджену особу)		дoba		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.3.2	Добові, вказати ПБ, розрахунок на відряджену особу)		дoba		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.3.3	Добові, вказати ПБ, розрахунок на відряджену особу)		дoba		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 2 "Витрати пов'язані з відрядженнями":											
Статті:	3	Обладнання і нематеріальні активи									
Підстатья:	3.1	Обладнання, інструменти, іншетапар, які необхідні для використання що при реалізації проекту залишаються			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.1.1	Найменування обладнання (з дегалізацією технічних характеристик)		шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.1.2	Найменування інструменту (з дегалізацією технічних характеристик)		шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.1.3	Найменування інвентаря (з дегалізацією технічних характеристик)		шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстатья:	3.2	Нематеріальні активи, які необхідні до приданням їм експлуатації та розподілу (за рахунок співфінансування)			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.2.1	Погоджено забезпечення (з дегалізацією технічних характеристик)			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.2.2	Інші нематеріальні активи			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 3 "Обладнання і нематеріальні активи":											
Статті:	4	Витрати пов'язані з операцією			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстатья:	4.1	Оренда/приміщення			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00



Ф.І.О. Генієв - Попонук
Виконавчий керівник ЗЗН Закарпатської області

Пункт:	4.1.1	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин оренди	кв.м (годин, діб)	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.1.2	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин оренди	кв.м (годин, діб)	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.1.3	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин оренди	кв.м (годин, діб)	0,00	0,00	0,00	0,00
Підпункт:	4.2	Оренда техніки, обладнання та інструменту		6,00	42 600,00	0,00	0,00
Пункт:	4.2.1	Озучувальна техніка	дБ	3,00	6 600,00	19 800,00	0,00
Пункт:	4.2.2	Освітлювальна техніка	дБ	3,00	7 600,00	22 800,00	0,00
Пункт:	4.2.3	Найменшінні інс.інструменти (з деталізацією технічних коефіцієнтів)	шт. (мір)	0,00	0,00	0,00	0,00
Підпункт:	4.3	Оренда транспортного		540,00	13 080,00	0,00	0,00
Пункт:	4.3.1	Транспортні послуги легковим автомобілем (Ужгород-Хуст-Іжтород, кілометраж 240 км)	км (годин)	240,00	17,00	4 080,00	0,00
Пункт:	4.3.2	Оренда вантажного автомобіля (з зазначенням міцькту, кілометраж/кількість годин)	км (годин)	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.3.3	Поступіт з перевезення пасажирів автомобілем (Ужгород-Хуст-Іжтород, Ужгород-Перечин-Іжтород, кілометраж 300 км)	км	300,00	30,00	9 000,00	0,00
Підпункт:	4.4	Оренда сучасно-послугованих засобів		0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.4.1	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.4.2	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.4.3	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00
Підпункт:	4.5	Інші обсяги оренди		0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.5.1	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.5.2	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.5.3	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 4 "Витрати по послугам з орендою":				546,00	55 680,00	0,00	0,00
Стаття:	5	Витрати учасників проекту, які беруть участь у заходах проекту та не отримують оплату праці та/або винагороду					
Підстатті:	5.1	Поступіт за рахунаком		100,00	16 000,00	50,00	10 000,00
							0,00
							25 000,00
Пункт:	5.1.1	Поступіт з харчування (чищення/кава-брейк)	участ.	100,00	150,00	15 000,00	15 000,00
Пункт:	5.1.2	Іскуди з харчування (чищення/кава-брейк)	учасн.	0,00	50,00	200,00	10 000,00
Пункт:	5.1.3	Поступіт з харчування (чищення/кава-брейк)	учасн.	0,00	0,00	0,00	0,00
Підпункт:	5.2	Витрати на проїзд гучніше заходів		0,00	0,00	50,00	17 500,00
Пункт:	5.2.1	Вартистів квитків (з деталізацією маршруту) і працівцем особи, що відряджена	шт.	0,00	50,00	350,00	17 500,00
Пункт:	5.2.2	Вартистів квитків (з деталізацією маршруту) і працівцем особи, що відряджена	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	5.2.3	Вартистів квитків (з деталізацією маршруту) і працівцем особи, що відряджена	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00
Підпункт:	5.3	Витрати на проживання учасників заходів		0,00	0,00	0,00	0,00



Директор - куратор міжнародної конференції

М.І. Григорук - Томашук

Пункт:	5.3.1	Рахунки з тогодів (з вказаним працівником відрядженої особи)	Доба			0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	5.3.2	Рахунки з тогодів (з вказаним працівником відрядженої особи)	Доба			0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	5.3.3	Рахунки з тогодів (з вказаним працівником відряженого особи)	Доба			0,00	0,00	0,00	0,00
<i>Всіхою по статті 5 "Витрати участника проекту, які беруть участь у заходах проєкту та не отримують оплату за їх виконання"</i>									
Стаття:	6	Матеріальні витрати							
Підстатья:	6.1	Основні матеріали та сировина							
			316,00		16 400,00	50,00	16 050,00	0,00	32 450,00
Пункт:	6.1.1	Друковані дріт відео (офісний транспорт)	п	300,00	28,00	8 400,00	0,00	0,00	8 400,00
Пункт:	6.1.2	Сувенірна продукція	шт.		0,00	50,00	321,00	16 050,00	0,00
Стаття:	6.1.3	Рудники вишиті, закарпатський орнамент	шт.	16,00	500,00	8 000,00	0,00	0,00	8 000,00
Пункт:	6.2	Ноутбук, Накопичувач	шт.		0,00	100,00	15 000,00	0,00	15 000,00
Пункт:	6.2.1	Флеш-накопичувач	шт.		0,00	100,00	150,00	15 000,00	0,00
Пункт:	6.2.2	Найменування	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.2.3	Найменування	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Стаття:	6.3	Інші матеріальні витрати		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.3.1	Найменування	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.3.2	Найменування	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.3.3	Найменування	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<i>Всього по статті 6 "Матеріальні витрати":</i>				316,00	16 400,00	150,00	31 050,00	0,00	47 450,00
Стаття:	7	Поліграфічні послуги							
Пункт:	7.1	Виготовлення макетів	шт.	4,00	400,00	1 600,00	0,00	0,00	1 600,00
Пункт:	7.2	Нанесення логотипів	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.3	Друк брошур	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.4	Друк булетів	шт.		0,00	100,00	67,00	6 700,00	6 700,00
Пункт:	7.5	Друк листівок	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.6	Друк пакетів	шт.	100,00	30,00	3 000,00	0,00	0,00	3 000,00
Пункт:	7.7	Друк бланерів	шт.	1,00	4 000,00	4 000,00	0,00	0,00	4 000,00
Пункт:	7.8	Друк інших роздаткових матеріалів	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.9	Повтуг комп'ютера	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.10	Інші поліграфічні послуги	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.11	Соціальні внески за договорами ЦГХ з підрядниками (ОСВ) разом з поліграфічними послугами		1 600,00	0,22	352,00	0,22	0,00	352,00

Директор - художній керівник

Я.І. Томас

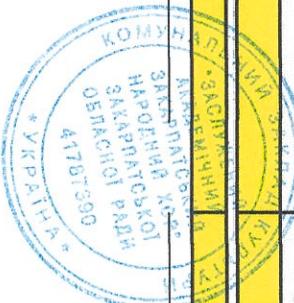


Всього по статті 7 "Поліграфні послуги":		105,00		8 952,00	100,00		6 700,00	0,00		0,00	15 652,00
Статті:	8	Видавничі послуги									
Пункт:	8.1	Поступи коректора	сторінка		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	8.2	Поступи верстки	сторінка		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	8.3	Друк книг	екземпляр		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	8.4	Друк журналів	екземпляр		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	8.5	Поступа з літературного та художнього редактування	послуга	1,00	6 500,00	6 500,00	0,00		0,00		6 500,00
Пункт:	8.6	Соціальні відємки за доповідями ЦПХ з підрядниками (ЕСВ) розділу "Видавничі послуги"	послуга	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00		0,00
Всього по статті 8 "Видавничі послуги":				1,00	6 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6 500,00	
Статті:	9	Послуги з просування									
Пункт:	9.1	Фотопрессування	послуга	1,00	5 000,00	5 000,00	0,00		0,00		5 000,00
Пункт:	9.2	Відеопресування	послуга	1,00	7 500,00	7 500,00	0,00		0,00		7 500,00
Пункт:	9.3	Рекламні витрати (зазначити конкретну назву рекламичних послуг)			0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	9.4	SMM, SO (SEO)			0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	9.5	Інші послуги			0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	9.6	Соціальні відємки за доповідями ЦПХ з підрядниками (ЕСВ) розділу "Послуги з просування"		0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00		0,00
Всього по статті 9 "Послуги з просування":				2,00	12 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	12 500,00	
Статті:	10	Створення web-ресурсу									
Пункт:	10.1	Виготовлення та створення сайту (зазначити конкретну назву постулату видотовдано до технічного завдання)			0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	10.2	Виготовлення та створення сайту (зазначити конкретну назву постулату видотовдано до технічного завдання)			0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	10.3	Виготовлення та створення сайту (зазначити конкретну назву постулату видотовдано до технічного завдання)			0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	10.4	Виготовлення та створення сайту (зазначити конкретну назву постулату видотовдано до технічного завдання)			0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	10.5	Соціальні відємки за доповідями ЦПХ з підрядниками (ЕСВ) розділу "Створення web-ресурсу"			0,22	0,00	0,22	0,00	0,00		0,00
Всього по статті 10 "Створення web-ресурсу":				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Статті:	11	Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації									
Пункт:	11.1	Найменшування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	ШТ.		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	11.2	Найменшування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	ШТ		0,00		0,00		0,00		0,00
Всього по статті 11 "Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації":				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Статті:	12	Послуги з перекладу									
Пункт:	12.1	Усний переклад (міжнародний, поширенний, з якою на мову)	одина		0,00		0,00		0,00		0,00



Державний - науковий керівник Кузьміч Іван Романук
41787390

Пункт:	12.2	Прихованій перевад (зазначити, з якої на яку мову)	сторінка		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	12.3	Редагування таємного переваду	сторінка	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	12.4	Соціальні відємки за договорами ЦПХ з підрядниками (ССВ) разому "Поступи з переваду"	сторінка	0,22	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00
Всього по стовпам 12 "Поступи з переваду":									
Стовп:	13	Інші прямі витрати			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстовп:	13.2	Адміністративні витрати		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.1.1	Бухгалтерські послуги	послуга		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.1.2	Юридичні послуги	послуга		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.1.3	Аудиторські послуги	послуга	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10
Пункт:	13.1.4	Соціальні відємки за договорами ЦПХ з підрядниками (ССВ) разому "Адміністративні витрати"		0,22	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00
Підстовп:	13.2	Поступи комп'ютерної обробки, монтажу,		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.2.1	Зазначити конкретну назву послуг відповідно до технічного завдання			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.2.2	Зазначити конкретну назву послуг відповідно до технічного завдання			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.2.3	Зазначити конкретну назву послуг відповідно до технічного завдання			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.2.4	Соціальні відємки за договорами ЦПХ з підрядниками (ССВ) разому "Поступи комп'ютерної обробки, монтажу, зведення"		0,22	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00
Підстовп:	13.3	Витрати на послуги страхування		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.3.1	Вказати предмет страхування			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.3.2	Вказати предмет страхування			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.3.3	Вказати предмет страхування			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстовп:	13.4	Інші прямі витрати		2,00	6 500,00	0,00	0,00	0,00	6 500,00
Пункт:	13.4.1	Поступи інтернет-провайдера (вказати період надання послуг)			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.4.2	Боніфікована комісія за перевез (відповідно до тарифів обслуговувального банку)			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.4.3	Розрахунок ново-часових обслуговувань (відповідно до тарифів обслуговувального банку)			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.4.4	Інші послуги банку (відповідно до тарифів обслуговувального банку)			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.4.5	Інші прямі витрати (Організаційно-пультурно-мистецькі поступи з використанням Укого, відповідно до тарифів бул. П. Гончара, 12, Закарпатський драмтеатр)	дБ	2,00	3 250,00	6 500,00	0,00	6 500,00	Приміщення для проведення основного представлення (послуги)
Пункт:	13.4.6	Інші прямі витрати (догад/звіт про кожний вид витрат)			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.4.7	Інші прямі витрати (догад/звіт про кожний вид витрат)			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.4.8	Складальний відємок за договірними ЦПХ з підрядниками (ССВ) разому "Інші прямі витрати"			0,22	0,10	0,22	0,10	0,00
Всього по стовпам 13 "Інші прямі витрати":				2,00	6 500,00	0,00	0,00	0,00	6 500,00
Всього по розділу II "Витрати":					197 977,20	65 250,00	0,00	283 227,20	
РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ									
* УКРАЇНА * ЗАКARПАТСЬКА НАРОДНА ХУДОЖНИЧА КОМУНА									
(підпись) Бухгалтер									
(підпись) Повхан Н.Ю.									



Директор - художній керівник **УКХ ЗДЗНД ЗОВ**
Y. I. Denys - Director